

作 互 版 出 識 知 本 基

王 益 著



山東新華書店出版

10/30

目 錄

一個公式	(1)
書的解剖	(2)
發 稿	(3)
開 本	(6)
直排或橫排	(9)
每面字數	(9)
用幾號字	(12)
鉛字的體子	(12)
英文字母的大小和體子	(13)
標點符號	(14)
標 題	(18)
一 中縫和頁碼	(23)
封面、封底、封裏、背脊	(27)
目 錄	(30)
插 圖	(33)
插 頁	(33)
排版上的一些零星問題	(34)
裝 釘	(41)
紙	(44)
校 對	(47)
後 記	(52)

一 個 公 式

這裏有一本書要出版，稿子已經編好了，同時有一個印刷廠，它可以承印，那麼，把稿子送去印刷廠，書就印出來了。所以出版一本書，主要的條件是原稿和印刷廠，可

以說：原稿+印刷=出版物，我們的許多出版物，都是按照這個公式產生的，但是，我們把這些出版物比較一下，却發現有些印得很美觀，很像樣，錯字很少，格式大方；有些却印得很醜，鬼頭鬼腦，錯字很多，或者勘誤表連篇累牘；甚至有些書，因為印得太不合要求，印出後不能用，完全銷燬。最後這種情形，雖然很少，但也是有的，那麼原稿+印刷，便不=出版物，而是=一堆廢紙了。這要誰負責呢？作者呢？還是印刷廠呢？作者是不能負責的，他只是寫稿子的人。印刷廠呢？他也不能負責，他只是組織了機器，鉛字和工人。到底是誰負責呢？

一本印刷的書和一本筆寫的原稿，在內容上是相同的，但在性質上，却不完全相同：一本書在未出版前，僅是一個著作，只對著作者本人負責，即使供幾個人傳閱，也只是作為研究商討的對象；但一旦把牠印成本子，印成同樣的若干份而且加以發行，那麼牠便作為一個出版物而出現在出版界，作為一個宣傳品，代表一定的立場而出現在羣衆的面前。原稿是給少數人看的，牠不講求形式，不妨潦草些，不妨塗改，不妨用大小不一的紙，不妨裝釘成任何樣式，一切全憑編著人自己的愛好，自己的便利；但在出版物，却必須根據出版物的內容，根據當時的具體情況，採用適當的形式（如富麗堂皇，或簡單樸素，或嚴肅大方……），還須揣摩讀者心理，適合讀者要求。今天我們處在物資困難的條件下，出版工作者，還須研究如何充分利用印刷廠所有的設備，極力節省各種材料，而獲得最優美的出品。

這樣看來，僅僅有原稿和印刷廠，還不一定能得到完美的出版物，原稿送去印刷廠之前，根據主觀的要求客觀的條件，做一

審設計，是很必要的。因此，一個編輯者，必須具備相當的排印裝幀的常識。一個出版機關，如果缺乏具有這種常識的人；就不能成為完美的出版機關，即不能有毫無遺憾的完美的出版物。

剛才我們問：如果有了原稿和印刷廠，而不能有完美的出版物，這要誰負責呢？答覆：要剛才說過的那個公式負責，我們必須修改公式，成為：

原稿 + 出版設計 + 印刷 = 完美的出版物。

書的 解剖

封面——書的正面第一頁。

裏封面——加在封面後的一個封面。

序文——或稱『前記』『前言』『卷頭語』……是有關本書的種種說明或介紹，作者自寫的叫『自序』。

目錄——書中內容的索引，章名篇目的抄錄，註以頁碼，作者名……或稱『目次』『內容』。

正文——書的本身。（如果是一本畫集，那麼印那些畫的書頁，即用當於普通書的正文。）

插頁——插在正文中間的書頁子，上面印的可以是插圖，或者印幾個字，作為分別一本書的各部份的標識。

插圖——插在正文中的圖片。

附錄——附於正文之後的一些文字，與正文有關，但有別於正文。

跋——或稱『後記』，印在正文（以及附錄）之後，是著者或編者（或與書有關者），於該書著成編成之後，所要附記於該書後面的一些文字。

版權頁——聲明該書版權為何人所有，並記載該書之著作人，編校者，出版者，發行者，印刷者及其出版發行之日期定價……的一頁，猶如幹部履歷表。

封底——書的最後一頁。

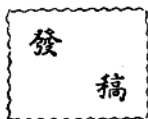
背脊——封面與封底連接處。

.....

一本書最基本的部份，是正文，沒有正文，即不成其爲書，而上述的其他部份，都是按需要而附加上去的。但除雜誌和活葉文選……外，普通的書總有一個封面和封底。

此外爲了裝幀，使書更美觀，更容易保持整潔便於皮藏，還可以在封面外包上一層膠紙，或再包上一個亮子，在封面和裏封面之間加一張或二張白頁，在名貴插圖前再隔一張薄薄的透明紙保護頁……但在我們目前條件下，却大多是不必要的，或不可能的。

正文中，除文章本身外，還有標題，標題有大標題小標題，有第幾編，第幾章，第幾節……的章名，節名……有註解，有眉批，還有中縫和頁碼（中縫是一個過去時代遺留下來的名稱，從前用土紙木版印書，紙只能印一面，兩面摺起來，便有一個中縫，在這中縫處印書名，卷別，頁碼……）。



發稿就是把原稿交給印刷廠去排印出版。

近代的印刷術是科學的，但惟其是科學的，所以是有一定的規律，一定的限制的，所以某些地方，也可以說是很機械的，按照牠的規律行事，可以有很高的工作效率，如果不能適應牠的規律，便會使工作效率減低，浪費人力和物力。

一本書的完成，要經過排字、校對、印刷、裝訂四個主要步驟，缺一個步驟是不可能的，跳過一個步驟是不可能繼續下一步驟的，譬如排印過程中只要發生一個極小的問題（原稿上有一個字看不清），便校對不起來，便不能付印，即使全書都排好印好

，但如果這一個字不查明改正，全書就不能裝訂出版，發稿是出版工作的第一步，有決定全部工作能否順利進行的意義。

對於發稿，有下面的幾個要求：

1. 原稿務必謄寫清楚，最好用稿子紙，一個格子寫一個字（容易計算字數），單面寫，用黑墨水或藍墨水寫，紅墨水一則不清楚（如果光綫暗淡的話）而且容易化（如果溼了水的話），原稿上模糊不清的字句，標點，草寫，生僻的簡筆字和記號，都必須一一逐個改正，必須另行排，另頁排，頂頭排，或空幾格空幾行排，標題用幾號字，佔幾行地位，排多少高低，均須一一於原稿上用紅筆註明。越詳細越好，要有不怕麻煩的精神。必須逐頁批註，不能僅作原則指示而奢求印刷工人的『依此類推』。倒不是印刷廠不會『依此類推』，但萬一『推』錯，那時的麻煩，便不可勝計了。

2. 稿子務必一次發齊，包括封面、插圖、目錄、序跋等 everything 在內。一次發齊，有兩大好處：一、印刷廠可以根據全部稿子佈置工作；二、可以避免因稿子接不上而發生脫節現象。如果不能一次發齊，甚至中途要修改、刪節、增補、都要妨礙工作，浪費人力物力。如果一本書已排好一百頁，而在搬上機器印刷的時候，忽然要在第一頁中加上五行字，那麼全部一百頁，都可能被牽動改版一次，（看具體情形，如有內行的校對員，可設法減少牽動的頁數）。相反的，稿子上不要的東西（不論一個字或一個符號），必須完全塗去，因為在排字房，是『有字就排主義』，他沒有功夫來研究寫在稿子上而又不要印在書上的字的，而且就是研究，也不一定判斷正確，即使判斷正確也不敢代你除去。印刷廠的責任，是完全按照原稿和『排印說明』工作，如果完全照原稿印出而印錯了的話，責任是屬於發稿者。稿子紙必須編頁碼（從第一頁到最後一頁），以免遺漏，以便翻閱。

3. 與原稿一起必須附一個詳細的全盤的『排印說明』，把發稿者的要求一點一滴都寫清楚，印刷廠接到原稿和排印說明，便可以遵照進行，並準備材料。下面是一個排印說明的樣子：

新華書店發稿通知

印件名稱		編號							
全部字數		印刷份數	發稿日期 年 月 日						
開本	標點裝法 單面裝，雙面裝，標點居中，避頭點								
正文	用 號字，每章另面起另頁起或接排。								
排版	直排或橫排，每面排 行，每行 字。								
標題排法	(格子太小寫不下時式樣可另附)								
中縫排法	(, ,)								
頁碼排法	(, ,)								
其他									
正文用紙	報紙，油光紙，土紙。 顏色								
插頁用紙									
用紙	印法 石印或鉛印								
封面，封底，背脊式樣	(另附)								
式樣	精裝，平裝，騎馬訂，	翻身	中國翻身，外國翻身						
切法	切光或毛邊	其他							
初校		二校							
三校		清樣							
紙型	要或不要，要 副。		書送何處						
其他特定事項									
附件登記	正文	頁	序文	頁	木銅 刻鐫 或版	封面用	塊	其 他	
	後記	頁	目錄	頁		插圖用	塊		
	附錄	頁		頁		用	塊		
		頁		頁		用	塊		
		頁	共計	頁		用	塊		

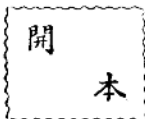
經理

出版科長

發稿者

上面提出發稿的三大要求，目的是爲了提高工作效率，減少無謂的耗費人力物力，但如果發稿者有事實上的困難，不可能完全辦到，那麼也可以商得印刷廠的同意後通融辦理。譬如原稿有模糊不清處，當然最好把他改正付排，但如印刷廠急於等稿子排，而這本書又急於出版，那麼只要出版機關在校對時負責改正，也是一樣的。又如稿子最好一次發齊，但只要配合得好，不妨礙工作之進行，先發一部份，其餘陸續補發，也是可以的。又如發稿通知上各項，最好一次全部填明，但如熟悉印刷廠生產情形，及時的加以補充，也是可以的，（譬如印刷份數可以在印刷前通知……）

發稿通知的那張表，如填寫不下，可以寫在另外的紙上貼在一起，譬如中縫排法，封面式樣都必須另紙畫一個，而標題用幾號字佔幾行地位主要是批明在原稿上。



把一張紙平均的裁成幾張，叫做幾開，如對開、四開、八開、十六開、廿四開、卅二開、六十四開等是。

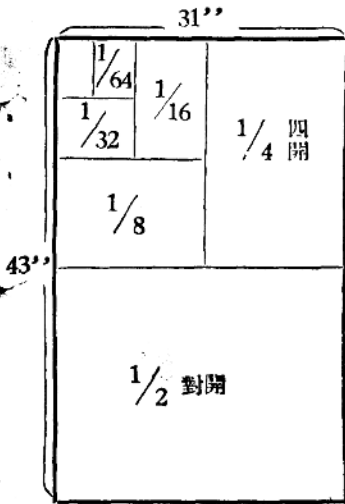
普通印書，大抵是用白報紙（新聞紙），白報紙的尺寸，是31吋×43吋（小尺寸的縱橫各縮一時至30×41，或30×42……），因爲紙的尺寸是固定的，只要說明幾開本就可以確定版口的大小。

印書的鉛印機，有三種不同的尺寸：全張機，對開機，四開機。用全張機印書，印時必須用整張的紙。每印一次，一張紙的全面都印到了字。印三十二開本的書，一次即可印卅二面。對開機半之。四開機又半之。

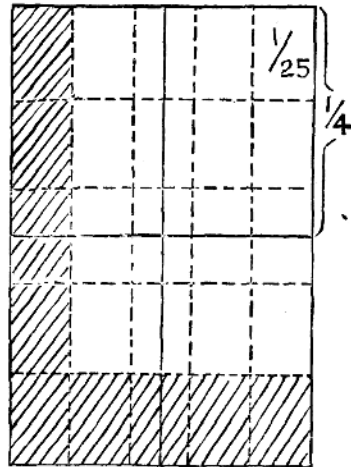
全張機和對開機，機身非常笨重，所需動力亦大，不合戰鬥環境。我們現在所用的大致都是四開機。但四開機印報紙，只適宜印四開八開的小型報，對開報就太麻煩，印書籍則十六開（雜

誌)，卅二開，卅六開，六十四開（小冊子）……都能應付裕如；只是生產力小，印得較慢而已。

廿五、廿四、廿三、四十二、四十八、五十各種開本，四開機也能印，但浪費紙張，浪費印工，增加裝訂工。一張四開紙只能切五張廿五開，四張廿三開，其餘的白紙邊只能切下來作便條紙用。



圖示：各種主要開本



圖示：四開機印廿五開之情形，塗斜線部份，即九個25開必須裁去，因四開機一次只能印四個25開的版子。

書的開本，以三十二開為最普通，因為牠便於攜帶，閱讀和儲藏。牠的大小，恰恰和成人的展開的一隻手掌差不多，閱讀時我們的臉和眼睛，又不必作頻繁的移動。兒童讀物須較小的開本，因為他的手小，軍人讀物也要小些，以便放在軍服口袋裏，字典電碼本子也要小些，便於查檢。雜誌以十六開，二十三開為宜，因為版口大，編排可以靈活，版口小了就無迴旋餘地。

開本的決定，一方面根據攜帶和閱讀的便利，其次是編排的便利，最主要還是要決定於內容。如這本書以圖表為主，而圖表須大張，又不宜摺疊，就必須用大的開本。又如高級理論書，字數又多，統計數字表格往往不是小開本所能容納於一面之中，那麼最好用25開本。如用32開本便不適當，而且印得太厚，就不便翻閱，氣派也不如25開大方。（中小學教科書都是32開，大學教科書大多是25開。）

一套叢書，一種雜誌，一種書的上下冊或分冊，其開本必須先後一致，而且尺寸須完全相同。同樣一本32開，有時會切得大小些，因此必須指定印刷廠依一定的尺寸切書，可以用馬糞紙切成各種開本的標準，切書時即依此尺寸，就不會有大小參差的缺點。

決定開本時，還必須估計到印刷廠的便利，三十二開本比六十四開本大，排版時所用鉛條比六十四開長，如印刷廠備有三十二開鉛條，而沒有六十四開的，那麼印六十四開時，便必須把鉛條鋸短，再排三十二開時又須把短的熔掉重鑄，如沒有鑄鉛條設備，只得用兩條鉛條接起來用，這是要減低工作效能的。所以印刷的設備如並不很完備充分，最好少調換開本、版式，印刷廠少一分麻煩，即多一分生產量，這是值得稍加注意的。

直 排
或
橫 排

中國的木版書是完全直排，從來沒有什麼橫排的。用鉛印以後，也大多是直排的，中國人是以直排為原則，看慣了直排的。根據地印的書，也是直排的多。尤其是給老百姓看的東西，橫排簡直是要不得的。

中文和日文可以直排，歐美各國文字却都是橫排的。中國的新式書也有用橫排的，這倒並不是單純的模倣，因為橫排確有其好處：

1. 眼睛是橫生的，所以看橫排的書，可以省目力，直排的書看多了，右眼比左眼吃力，右眼容易近視。

2. 文中如果夾許許多外國字，阿拉伯數目字，看直排的書不免時刻要把書倒過來掉過去，橫排就沒有這麻煩，閱讀時很自然，譬如算術教科書則非橫排不可。

3. 直排裝標點是大問題：標點居中吧（即每一標點均占一個字地位），有時標點排在一行的第一個字，很難看；排在右旁吧，有時逗點句點等要和人名線書名線衝突，不得不勉強縮短人名線書名線。要避免這種衝突，只有雙面裝，左面排人名線書名線，右面排圈點，這樣是非常費事的，要化費很多人工。橫排如用半身圈點，人名線排在下面，則美觀而省事。

4. 閱讀習慣養成後，便於漢字的改革，拉丁化新文字的推行。

所以，在我們根據地，也可以把一部份書用橫排印出，延安解放社的許多出版物是橫排的。

每 面
字 數

我們試拿上海的出版物檢閱一下，發覺有下面這些特點：

1. 在九一八以前，出版物都力求精美，比較有價值的書，都用桃林紙印（用白報紙印是失了身份，只作書及本用），排版也是稀稀朗朗的，不但行

與行之間空了很寬的一行（往往相等於一個五號鉛字那樣寬），而且字與字之間也要空上半個字，因此，一本三十二開老五號字印的書，每面只排了三百多個字（每面12行每行只28個字）。

2. 由於國難的日益嚴重，經濟的恐慌，購買力的降低，讀者層的擴大（從大中學生擴大到店員學徒工人，後者的經濟是更困難的），要求定價低廉而內容充實，於是每面字數愈排愈多，到抗戰以後，行數從12行發展到17行（根據手頭僅有材料統計），每行字數從28字增到39字，全面字數從335增到563，差不多是一倍。

3. 新五號字本來是用以印報印雜誌的，抗戰後用以印書，因此一本卅二開的書，每面多的可以排到846字（18行47字），少的也排560字（14行40字）。

再把根據地情形看一看，老五號三十二開一面，少的不足600字，多的排840字。而少的也並不怎麼好看，多的也沒有不便之處。過去軍部和華中局印的書，每面21行，每行39字，行與行之間的空白是一個字的四分之一，即夾四開鉛條一根，每面的字數是819，如每行再加排一個字或二個字，即得840字。

如以新五號字排書，卅二開本可排24行，每行46字，其版口和老五號字排840字者相仿，而每面可得1104字。

每面的字數越排的多，紙就越節省，而所化排工，並不因密排而增加。一本十萬字的書，印五千冊，密排和疏排，每本書要省半張紙，五千冊要省五令紙，以目前市價計算，可省一萬五千元，所節省的印工裝釘工還沒有計算在內。我們根據地內有些出版物僅排16行17行的，為節約計，可增加行數，但必須把對開鉛條改鑄四開鉛條才行。

根據地物資越節省越好，在這個原則下，一部份書甚至可以排得更密些，拿香烟壳子代鉛條，排成每頁廿七行，每行四十六個字，那麼一頁可排1242字，較840字又增加二分之一，這樣的

書在根據地還沒有見過，但上海却有這種書，就是那種新式標點的一折八扣便宜書，閱讀起來也並無多大不便，像閱讀排得緊密的報紙一樣（1943年華中局出版的『整風報』，16開本，每面排了2268字，完全不用鉛條，還很美觀。）（以上均指老五號字。）

內部讀物，只求實惠，不求美觀，是對的。但對外的宣傳品，如首長的言論集之類，不能太節約了，行數可減少些，版子四邊的空白要多些。

我們一方面減少行與行之間的空白，減少四邊的空白，以增加字數，但增加字數總有一個限制，因為四邊空白太少了，在切書時會有切掉的危險，（毛邊書例外，）在釘口會有釘沒的危險。所以卅二開以下的開本，四邊至少要空半吋左右，卅二開以上的大開本，則空白還應多些，而按中國人印書的習慣，每面的上端（天頭）總要比下端（地頭）空得多些。

各種開本的字數，（老五號直排，）如照下表所示，則可以通用於一般的書籍（並不是最經濟的排法）：

開 本	行 數	每行字數	每面共字數
1 6	3 2	5 6	1 7 9 2
2 0	2 7	4 7	1 2 6 9
2 5	2 4	4 7	1 1 2 8
3 2	2 1	4 0	8 4 0
3 6	1 9	3 9	7 4 1
4 0	1 7	3 4	5 7 8
6 4	1 4	2 7	3 7 8

（附註）本節所說每面之行數，中縫一行並不計入。印刷所計算排工，則這一行也是要算錢的。又本書的表告訴我們：開本越小越不合算。

用幾號字

鉛字最普通的有頭號、二號、三號、四號、五號、新五號（小五號）、六號等七種，頭號最大，六號最小。此外還有比頭號大的特號，四行字，五行字……但特號字以

上，普通書上用的很少，是專門用於報紙的，四號與五號之間，還有一種新四號，也很少見。

一般的讀物，都是用五號字印的。兒童讀物，初級教科書，通俗讀物，爲了閱讀便利，最好用四號字排。識字課本甚至要用頭號字二號字三號字，這是看需要來決定的。

臨作利俱克喝會本

特號

大號

二號

三號

四號

五號

新五號

六號

用五號字排印的書本中，也還需要其他各種鉛字的補助，才能使版樣活潑清楚，二號三號四號，用於標題，新五號六號可用於注解，眉批和引用文。個別的字句改用四號字排，則可表示着重。

用新五號字排的雜誌中，一兩篇重要文章改排五號字，也是很好看的。

六號字用於字典辭典，以求減少篇幅，便於攜帶。上海的報紙雜誌因受敵寇統制影響，也有用六號字排文章的。

鉛字的體

用筆寫字，可以分篆書、隸書、正楷、行書、草書等幾種。鉛字的體子，是宋體字，俗稱老宋字。老宋字之外，現在還有其他各種的體子，也包括頭、二、三、四、五各

種大小（沒有新五號）。

醫 黑 體

黑體字是筆畫較粗黑的一種體子，又稱方角字方頭字。

將 正 楷

正楷又分漢文正楷華文正楷，都是正楷字，不過是兩家不同公司的出品兩個不同的人的手筆而已。

景 方仿宋

仿宋和老宋相仿，但筆劃較挺秀，又分普通仿宋（方仿宋）和長仿宋兩種，又因各家出品不同，又可分聚珍仿宋（中華書局），華豐體，求古齋體等等。

市 長仿宋

余 老 宋

商務印書館除了也有他的獨特的正楷仿宋外，還創製了一種隸書的體子，現在似乎已淘汰不用。

各種體子，除黑體外，都可以排書的正文。老宋最普通，仿宋則用來印專求精緻美觀的書籍。但其實一本書全部用仿宋字排，便失去了仿宋的特色，看多了便顯不出特別美觀了。正楷字用來印兒童讀物通俗讀物是很好的。沒有正楷鉛字以前，要印正楷字，便只好石印，現在却便利多了。

黑體字、仿宋字、正楷字用來排報紙書版中的標題，如果配搭好，是很美觀的，五號字排印的書版中夾幾行黑體字以表示着重，也很別緻。

英文字母 的大小和 體子

漢字雖然有上述的幾種大小和體子，看起來好像已很複雜多樣，但比起英文字母（即拉丁字母，或稱羅馬字母，即英文、法文、德文、意文、西班牙文，拉丁化中文所

用的字母）來，可以說是小巫見大巫了。

英文字母的大小，不用幾號幾號來表示，用幾磅幾磅來表示。磅是洋涇浜英文的中譯，實際是 Point，譯意是「點」。一個點是很小的，以歷史上某古跡的碑文上的一個「i」上的一點作標準，最小的鉛字是六點（中國的六號字約合八點，新五號約合九

點，五號十點半，四號字十四點，三號十六點，二號廿一點，頭號廿八點，特號四十五點……），最大的是72點。自6點至72點，其中包括8點，10點，12點，14點，16點，18點，24點，……都有銅模，都可以鑄字。72點以上的大字母，則不用銅模鑄鉛字（太重了），用黃楊木刻成，一個字母就有一本四十八開本的小冊子那麼大。在漢字中夾西文，是一件很麻煩的事，夾得少沒有多大關係，夾得多，便必須大小互相適合。只有新五號是恰恰可以配9點，其餘五號配10點半，四號配十四點等都不十分準確。

英文字的體子之多，真是五花八門，不可勝計，因為字母少，設計創製一種新的字體，做一付新的銅模，是太簡單了。什麼哥德式啦、方角式啦、圓角式啦、空心體啦……簡直無法記憶，手寫體都有斜的直的幾種，甚至有一個字母用花紋襯托做底子構成一幅圖案的。為了充分利用印刷廠的設備，可以要求把所有各種大小體子打出一張樣子來，以便按圖索驥，普通印刷所至少備有正體，斜體（意大利體），黑體三種。

英文字除大小體子外，同一種體子，還有中身、闊身、狹身的分別。狹身者，即狹長的字體，像長仿宋那樣；闊身是扁體字；中身者，即普通的。有這三種不同的身體，可以使排樣更活潑，譬如一個標題，地位多而字少就用闊身多佔地位，相反則用狹身，可以排下去而不覺得擠。

標	點
符	號

新式標點現在很通用了，但老式標點還占很大的勢力，譬如根據地以外的報紙，有的還用老式標點（只有、和。兩種）。

用新式標點排書，附帶有一個格式須注意，即每段首行低二字排，以表明段的開始，這已成了一定的習慣。如排字房不知道這習慣，那麼須予以通知，或在稿紙上用記號批明，格式如下：

主任郭任之先生也上台講演，他說：「我們不僅擁護與執行共產黨的各種政策，而且要向共產黨學習，共產黨的整風就是我們目前應該學習的。」

或

「在黨誕生二十二週年紀念的今日，我們應更深刻認識到上面這個道理，並向廣大人民宣傳，我們每個黨員和幹部要安心於自己的工作，努力減輕人民的負擔，今後具體的任務，就是要

標點的名稱，排字房所用，和一般通用的不完全相同：

.....	三連點，因每一鉛字上有三點
() ()	圓括弧，方括弧
~~~~~	曲線
?	耳朵
,	尖點，桃點
「 」 「 」	雙鉤股，單鉤股
—	連許
,	卡馬

蒙標點有三種方式：

1. 單面裝：標點連人名線書名線在內，一概裝在文字的右旁；如：